

外国文学知识丛书

法捷耶夫和他的创作

关 引 光

北 京 出 版 社

外国文学知识丛书
法捷耶夫和他的创作
Fǎjiéyēfū Hè Tāde Chuàngzuò
关 引 光

•
北 京 出 版 社 出 版
(北京崇文门外东兴隆街 51 号)
新华书店北京发行所发行
马 池 口 印 刷 厂 印 刷
•

787×1092 毫米 32开本 5.75印张 109,000字
1986年11月第1版 1986年11月第1次印刷
印数 1—2,390
书号: 10071·644 定价: 0.98 元

出版说明

为了帮助读者在阅读外国文学作品时加深对它的理解，我们编辑、出版了这套《外国文学知识丛书》。丛书的内容主要是评介外国著名作家及其作品，包括对作家生平的介绍、作品思想成就和艺术成就的分析等。

这是一套普及性的通俗读物，读者对象是中学教师、中等以上文化水平的学生、干部以及其他文学爱好者。在介绍文学知识时，语言通俗易懂，论述简明扼要，力求深入浅出、雅俗共赏，尽可能吸收当代对这些作家及其作品的新的研究成果。

由于我们水平有限，错误和不妥之处在所难免，希望广大读者和专家给以指正。



法捷耶夫

目 次

一 家世与童年	• 5 •
二 少年时代	• 15 •
三 雏鹰展翅	• 34 •
四 游击队员	• 45 •
五 才华初露	• 68 •
——《泛滥》与《逆流》	
六 声誉大震	• 83 •
——《毁灭》	
七 文学理论家与活动家	• 100 •
八 宿愿未了	• 121 •
——《最后一个乌兑格人》	
九 壮丽的诗篇	• 145 •
——《青年近卫军》	

十 中国人民的朋友 • 168 •

* * *

[附] 法捷耶夫生平著作年表 • 176 •

符拉迪沃斯托克(海参崴)。一群商业学校的学生，时常来到太平洋之滨，或攀登悬崖峭壁，眺望碧波万顷的大海，或漫步于渤海^①古国的故垒边，凭吊那残存的历史遗迹。要是往日，眼前迷人的景色，会使这一群天真无邪的少年心情激荡，浮想联翩，放声歌唱，各表襟怀；而今天，正当沙皇统治摇摇欲坠，革命浪潮已波及这遥远的港口时，他们怎能不思念远在欧洲的家乡，怎能不关心祖国的命运和个人的前途呢？

茫茫的远方别把我召唤，
这异邦的景色也别叫我流连；
我渴望光明与自由，
正象那狱中的囚犯；
海风也别想让我陶醉，
我亲爱的故乡才使我眷恋。

^① 唐代我国东北以靺鞨粟末部为主体所建政权名。最盛时辖有五京、十五府、六十二州，其中有四府十一州设在乌苏里江东岸一带。

歌声戛然而止，这一群被老师和同学誉为雏鹰的少年，沉入了淡淡的哀愁。雏鹰中最小的一个就是亚历山大·法捷耶夫。

震撼世界的十月革命胜利了，接踵而来的却是国内战争的腥风血雨……年轻的苏维埃共和国面临着倾覆的危险。十八岁的法捷耶夫，随着年长的同学，奔赴森林河谷，参加游击队，抗击干涉军和白匪军。法捷耶夫，这只勇敢的雏鹰展翅飞翔了……

游击战争使他经历了金戈铁马的战斗洗礼，激发了他的创作灵感，也使他深信：新世界及其主人必定会从革命的烈火中诞生——

森林出人意外地开朗起来——前面呈现出了大片高高的青天和阳光照耀着的、两面都是一望无际的、收获过的、鲜明的棕黄色田野。在那边……是一片打麦场，场地上堆着大堆的麦捆和草垛，金黄色的圆顶美丽如画……

这就是他的头一部传世之作——长篇小说《毁灭》的结尾。

一个优秀的革命作家脱颖而出了！

战友们，迎着朝霞前进吧！

我们用霰弹和刺刀开路……

战斗吧，工农的近卫军，

……

《青年歌》



法捷耶夫（1952年）

这是他又一部传世之作《青年近卫军》的主题歌，它似乎同《毁灭》的结尾互相衔接，虽然已时隔二十多年。《青年近卫军》是描写战争岁月的痛苦与哀伤、友谊与爱情、自我牺牲与爱国主义的严峻现实的一部英雄史诗，而他的另一部未完成的历史长卷《最后一个乌克格人》则反映了文明与落后、光明与黑暗、新生与腐朽、正义与邪恶的激烈搏斗。

他的作品是苏联文学的里程碑。

他继高尔基之后长期领导苏联作协，为繁荣社会主义现实主义文学与文学理论作出了重要的建树；他关心同辈作家，并为培养文学新人而呕心沥血。无怪乎同时代人回忆起他传奇般的一生时莫不为他早生华发而惆怅。

法捷耶夫很早就熟悉中国文化，同情中国人民的革命斗争。他同伟大的鲁迅虽然从未见面，但这两位蜚声世界文坛的艺术大师在思想上却息息相通，早在三十年代就有过亲密的文字交往。他不愧为中国人民的朋友。

谁能想到，这位为创造无产阶级新文学而奋斗的艺术天才却以可悲的自杀而结束了自己光辉的一生！

他的死是多么令人深思与哀叹……

家世与童年

公元一九〇八年秋天，一个俄罗斯人的家庭，远离故土，从俄国欧洲部分的腹地，长途跋涉，来到了距中国吉林省只有几十公里的滨海城市符拉迪沃斯托克。

这一带本是中国的领土，上个世纪下半叶，沙皇政府趁英法联军火烧圆明园、清政府惊魂未定之际，威逼讹诈，根据一纸不平等的《中俄北京条约》，把这块地方连同乌苏里江以东的大片中国领土抢夺过去，并改名为符拉迪沃斯托克，意为“控制东方”。此后，俄国殖民主义者便利用廉价的中国劳力开采矿山，兴办工厂，修建港口和码头。到二十世纪初，这里已成了沙皇俄国在远东的一座重要工商业城市和拥有强大的陆、海卫戍力量的军事要塞。

这个离乡背井来到远东的人家中，有一个七岁的小男孩，他就是后来成为著名的苏联作家的亚历山大·亚历山

德罗维奇·法捷耶夫。一九〇一年十二月二十四日，法捷耶夫诞生在旧俄特维尔省(今苏联加里宁州)的一个小城基姆雷。由于他年纪小，一家人都亲昵地叫他萨沙。

萨沙的父亲亚历山大·伊凡诺维奇的祖籍在彼尔姆省伊尔比特县波克罗夫村，家中世代务农。亚历山大·伊凡诺维奇小时候受过乡村小学的教育，成绩优秀。毕业后老师亲自陪送他到省城彼尔姆上中学，但学校当局却以轻蔑的口吻说“我们不收农夫的儿子”，而把他拒之门外。

年轻的亚历山大·伊凡诺维奇回到家乡后，曾在乡民管理所当过文书，在地主庄园干过活，还当过纤夫。但他并没有放弃自修，仍就学于过去的老师，终于通过了中学考试，取得了乡村教师的职务。这时他已经三十岁。当他在彼尔姆省的一个乡村任教时，结识了民意党人，从此开始了一个俄国革命者坎坷困厄的生活。同所有的民意党人一样，他在农民当中进行宣传，散发秘密出版物，屡遭驱逐和迫害。俄国民粹派运动失败后，他并没有改弦更张，仍旧忠于原来的革命思想，铁窗生活成了他的家常便饭。

萨沙·法捷耶夫的母亲安托尼娜·符拉季米罗芙娜生于伏尔加河注入里海处的城市阿斯特拉罕，是一个小官吏的女儿。她的姐姐玛利亚·符拉季米罗芙娜是一个受过良好教育的俄罗斯女性。当她读完阿斯特拉罕中学的那一年，俄国伟大的革命民主主义者、“俄国青年的思想导师”车尔尼雪夫斯基正好从长期的苦役和流放中转移到这里^①。玛利亚·符拉季米罗芙娜在车尔尼雪夫斯基著名小说《怎么

办?》的启发下，决定步主人公的后尘，把一生献给为人民服务的事业。她动身前往彼得堡，进入了高等女子专科学校，希望在这里得到深造。不久，她同一个大学生的孙子、民粹主义运动的参加者米哈伊尔·雅科夫列维奇·西比尔采夫结婚。后来安托尼娜也跟随姐姐来到彼得堡，进入医士学校。

安托尼娜受到姐姐的影响，也开始同革命者接触。在医士学校，她同社会民主党人波特列索娃和杰佳耶娃十分友好，并通过这两个女友认识了亚历山大·伊凡诺维奇·法捷耶夫。他们从认识到结婚说起来还有一段十分动人的弄假成真的故事。原来亚历山大·伊凡诺维奇由于从事革命活动，于一八九七年又一次被捕入狱。他的朋友们请求安托尼娜扮作他的未婚妻，到狱中探望亚历山大·伊凡诺维奇，经常为他送去些生活必需品。亚历山大·伊凡诺维奇对于人民必定战胜沙皇制度的坚定信心和它那坚毅不拔地承受厄运的大无畏精神，以及英俊的仪表——浓密的红褐色胡子，对压迫者充满仇恨、对同志充满友爱的目光——给这位二十四岁的女青年留下了深刻而美好的印象。安托尼娜·符拉季米罗芙娜真的爱上了这位约比她大十岁的革命者。

一年之后，亚历山大·伊凡诺维奇从彼得堡流放到俄

① 俄国平民知识分子民主主义者革命运动的领袖尼·加·车尔尼雪夫斯基(1828—1889)于一八六四年被送往涅尔琴斯克(尼布楚)服苦役。七年后，根据亚历山大二世的特别命令转禁于西伯利亚小城维柳伊斯克监狱。一八八三年转到阿斯特拉罕。

国北方阿尔汉格尔斯克省的申库尔斯克城。安托尼娜在医士学校毕业后，就到了那儿，同自己的未婚夫结婚，一共生了三个子女——萨沙·法捷耶夫还有一个姐姐和一个弟弟。

流放期满后，亚历山大·伊凡诺维奇全家在俄国的许多城市流离颠沛，过着不安定的生活：一八九九年在普季洛夫，一九〇〇至一九〇一年在基姆雷，一九〇二年在库尔斯克，同年他们又搬到维尔诺，即现在的立陶宛加盟共和国的首都维尔纽斯。在这里，一直住到一九〇七年。

亚历山大·伊凡诺维奇一家的生活主要靠安托尼娜当医士和助产士来维持，过得并不幸福。这不仅是由于经济的原因，主要还是由于他们夫妇的性格与社会政治观点的分歧。亚历山大·伊凡诺维奇是一个过于迂阔的人，他认为一个革命者不应有家。除了对萨沙以外，不太关心儿女，而对妻子的态度又很粗暴。在俄国一九〇五年革命时期，他支持社会革命党人，而安托尼娜则拥护列宁领导的社会民主党。后来他们终于离异了。不久，亚历山大·伊凡诺维奇又被流放到西伯利亚服苦役，从此再也没有同家庭联系过。一九一六年，因肺病死于家乡。

在维尔诺的最后两年，法捷耶夫的一家发生了变化。一个伊尔库茨克军医学校的毕业生——被沙皇政府流放西伯利亚的波兰革命者的儿子格列勃·符拉季斯拉维奇·斯维季奇，也许是由于政治上不可靠，没有分配到军队服务，而来到维尔诺铁路医院当医士。他同法捷耶夫的母亲

认识了。格列勃是维尔诺社会民主党委员会的成员，安托尼娜同情革命，经常帮助他从事革命活动，如在边境上给党的地下工作者接送武器，供给他们衣服和护照，保存秘密出版物等等。共同的革命工作使他们建立起深厚的感情，同时格列勃非常喜爱安托尼娜的子女，孩子们亲昵地把他叫做格列勃什卡，还请求母亲说：“妈妈，就让格列勃什卡来当我们的爸爸吧！”格列勃比安托尼娜小十二岁，他不顾父母的反对，于一九〇七年同安托尼娜结婚了。不久，格列勃失业了，他们一家便从立陶宛回到俄国中部卡马河畔的乌法市。而在符拉迪沃斯托克从事教育工作的姨妈玛利亚·符拉季米罗芙娜则一再催促他们全家迁往该地。

一九〇八年秋天，他们一家终于来到了远东乌苏里边区。关于符拉迪沃斯托克，法捷耶夫少年时代的老师帕什科夫斯基曾经这样写道：“符拉迪沃斯托克这个充满着异国情调的城市，使每一个初来乍到的人莫不留下特殊的印象。大海和群山一望无垠。街道上操着不同语言的人熙来攘往：肩膀上挑着扁担的中国人，肥大的白长袍上挂着小链的朝鲜人，黑色大胡子用细网兜起来、看守公共建筑大门的神气十足的印度人。在斯维特朗大街上，人们衣着五光十色，他们说着英语、汉语和朝鲜语。这是一座精明的批发商人、洋行代办和冒险家麋集的城市。”^①当然，这里也有不少贫穷的俄国移民，出现了工业无产阶级，整个城市形

① 《法捷耶夫·同时代人的回忆》，俄文版，第18页。

成了鲜明的对比：一方面是被暴利吸引来的俄、英、美、德、日等国资本家的巧取豪夺，另一方面是住在中国街破旧的房子上的工人繁重的劳动。进步的知识分子和布尔什维克也在这里开展革命工作，为推翻沙皇和外国资本的统治而斗争。

萨沙的母亲和继父在符拉迪沃斯托克并没有找到工作。安托尼娜只好到附近的一个移民站当医士，子女则留在姨妈家。第二年母亲变换了工作地点，来到了萨罗夫卡村。八岁的萨沙进入了乡村学校，姐姐丹尼娅仍旧留在符



以法捷耶夫姓氏命名的楚古耶夫卡十年制中学优秀生在法捷耶夫家作客（1950年）

拉迪沃斯托克上学。又过了一年，即一九一〇年秋天，萨沙进入符拉迪沃斯托克商业学校。母亲和继父在萨罗夫卡的时间也不长，一九一一年他们又从这里迁到楚古耶夫卡村，在这里一直住了八年。两年以后，弟弟沃洛佳也进入商业学校。这样，他们姐弟三人就都在符拉迪沃斯托克上学，只是每年暑假回到楚古耶夫卡，开学时再由慈爱的继父陪送返校。一九一四年，是继父最后一次送他们上学——第一次世界大战爆发了，他被征召入伍，成了后备役军医官；一九一七年斑疹伤寒流行时，死于瘟疫。

萨沙小时是一个活泼好动的孩子，有着红褐色的头发和漂亮的蓝眼睛。他聪明伶俐，不满两岁就能背诵一些短小的诗歌，四岁左右就跟姐姐一起学识字。当他上乡村学校时，已经读了不少书，还开始“写诗”，下面就是他十岁时写的一首诗：

伊柳沙很早就躺下睡觉，
不知道为什么老也睡不着。
突然间他发现口袋里，
爬出来一个小小的怪物。
伊柳沙简直害怕得不得了，
他从来也没有见过此物。
这下子不知道该怎么办，
只好使劲跑到院子里，
天啊，天啊，怪物紧紧跟着！